

тегоричные, стрессовые слова-раздражители типа "hate", "must", "never" и т.д.

Использование данных приёмов работы на факультете иностранных языков имеет особое значение, так как они помогают восполнить социолингвистические пробелы и расширить возможности иноязычного общения.

ДОМАШНЕЕ ЧТЕНИЕ КАК КОММУНИКАТИВНАЯ ОСНОВА ОБУЧЕНИЯ УСТНОЙ РЕЧИ НА СТАРШИХ КУРСАХ

Ж.М.Лагоденко

При обучении устной речи особую значимость приобретает домашнее чтение. Оно способствует не только обогащению словаря студента, закреплению лексического и грамматического материала, но и готовит студентов к беспереводному пониманию иноязычного текста. Особенно его роль возрастает в процессе организации и проведения образного анализа художественного произведения, опирающегося на такие кардинальные понятия, как "образ автора" и художественность, читательская культура и психология, условия коммуникации и др.

Задачей образного анализа считается развитие основных читательских способностей студентов, их эстетическое начало, умение правильно оценивать идейно-художественные достоинства (и, разумеется, недостатки) подлинно художественного произведения, ощутить иллюзию непосредственного восприятия действительности, изображённой автором. Этот анализ призван обучить студентов восприятию и обсуждению иноязычного произведения художественной прозы как целостного образования, все элементы которого органически слитны и необходимы (в произведении ничего нет лишнего, нужны все детали), но эти элементы важны не сами по себе, а по их роли, по их функции в художественной целостности произведения.

Образный анализ осуществляется в основном при помощи воссоздания художественных образов произведения в ходе его поэтического чтения и обсуждения. Читатель как бы проделывает тот же путь авторских исканий, но с чётко определённых позиций: а) с точки зрения персонажа (сопереживание с героем и содействие ему - объективный путь); б) с точки зрения своего, читательского, опыта переживаний, "опыта быстро текущей жизни" - субъективный путь; в) с точки зрения "образа автора" - позиции, которая как бы сближает оба вышеназванных способа восприятия и обсуждения персонажей.

Названные три позиции эффективны в практике обучения иностранным языкам, особенно субъективный путь, поскольку он всегда даёт пищу для размышлений и дискуссий на изучаемом языке.